

اقسام و توابع مسمط در شعر فارسی

ابوالقاسم رادفر*

علیرضا فولادی**، زهرا پارساپور***، رقیه فراهانی****

چکیده

مسمط، که مبتکر آن را منوچهری دامغانی دانسته‌اند، در طول تاریخ شعر فارسی دچار تغییراتی شده و انواعی گوناگون از آن پدید آمده است. هم‌چنین میان این قالب و برخی قالب‌های دیگر مانند ترجیع‌بند و ترکیب‌بند ویژگی‌های مشترک وجود دارد که سبب می‌شود بتوانیم آن‌ها را جزو توابع مسمط قلمداد کنیم. مقالهٔ پیش‌رو که براساس روش توصیفی (مطالعه و پژوهش) نگاشته شده است، ضمن تعریف دقیق قالب مسمط و بررسی تاریخچهٔ آن، به این نتیجه می‌انجامد که این قالب، برخلاف دیگر قالب‌های شعر فارسی، دارای تعدد و تنوع شکلی است و هفت شکل اصلی و دست‌کم سیزده شکل فرعی از آن وجود دارد. ایجاد این شکل‌های اصلی و فرعی در نتیجهٔ تغییر تعداد مصاربع در هر بند یا به سبب ترکیب یکی از اقسام مسمط با یک یا دو قالب دیگر است. مسمط از قالب‌های مورد اقبال شاعران ایران، به‌ویژه در دورهٔ مشروطه است.

کلیدواژه‌ها: ترکیب‌بند، ترجیع‌بند، مسمط، شعر فارسی.

* استاد پژوهشکدهٔ ادبیات، پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی، agradfar@yahoo.com

** دانشیار گروه آموزشی زبان و ادبیات فارسی، دانشکدهٔ ادبیات و زبان‌های خارجی، دانشگاه کاشان

fouladi@mail.kashanu.ac.ir

*** دانشیار پژوهشکدهٔ ادبیات، پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی، parsapoor@ihcs.ac.ir

**** دانشجوی دکتری زبان و ادبیات فارسی، پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی (نویسندهٔ مسئول)

Farahani.lit@gmail.com

تاریخ دریافت: ۱۳۹۶/۰۷/۰۲، تاریخ پذیرش: ۱۳۹۶/۰۹/۱۵

۱. درآمد

اگرچه قالب مسمط پیش از منوچهری در ادبیات فارسی وجود داشت، نظر به این که شاعر موفق شد پاره‌های ابیات مربع را طولانی‌تر کند و به حد مصراع معمول در شعر فارسی برساند او را مبدع این قالب دانسته‌اند. مسمط جزو قوالبی است که می‌توان با استفاده از شیوه‌های مختلف گونه‌های متفاوت را از آن پدید آورد. براین اساس، از دیرباز تا امروز، اقسامی گوناگون از مسمط ایجاد شده است. این اقسام یا به تغییر دادن تعداد مصراع‌های هر بند مربوط است یا به ترکیب یکی از اقسام مسمط با یک یا دو قالب دیگر. نگارندگان این مقاله، علاوه بر تعریف دقیق قالب مسمط، به بررسی و تعریف اقسام و توابع آن می‌پردازند. نکته قابل اشاره این که ترجیع‌بند و ترکیب‌بند و چهارپاره به سبب داشتن وجوه اشتراک با مسمط جزو توابع مسمط معرفی شده‌اند. در این مقاله، تلاش شده است اقسام و توابع مسمط با استقصای تام مشخص و تعریف شوند.

۲. مسئله پژوهش

پرسش‌های پژوهشی اصلی برای اجرای این پژوهش از این قرار است:

۱. سیر تحول مسمط به چه صورت بوده است؟
۲. اقسام و توابع مسمط کدام‌اند و وجوه اشتراک میان اقسام و توابع مسمط چیست؟

۳. پیشینه

اغلب کتاب‌های مربوط به انواع ادبی بخشی را به تعریف مسمط اختصاص داده‌اند؛ اما در هیچ‌یک از آن‌ها مسمط به طور یک‌جا و ویژه همراه با اقسام و توابع آن بررسی نشده است. در این جا به برخی منابع اشاره می‌شود که به مسمط پرداخته‌اند.

- گنبد دردی اعظمی راد در «مسمط در شعر فارسی» (۱۳۶۶) به طور خاص به معرفی مسمط پرداخته و برخی اقسام آن را معرفی کرده است؛ نیز به برخی از قالب‌های ترکیبی که جزو توابع مسمط‌اند اشاره کرده است؛ اما جای ترکیب‌بند، ترجیع‌بند، و چهارپاره در توابع مسمط خالی است؛ ضمن این که این نویسنده قوالب موردنظر را با عنوان اقسام یا توابع مسمط معرفی نکرده است.

- موضوع مقاله «مسمط و تحول آن از چهارپاره تا چارپاره»، تألیف رضا اشرفزاده (۱۳۸۴)، صرفاً بررسی تحول مسمط مربع (چهارپاره) است که شکل دیگر آن را در دوره معاصر به صورت چارپاره می‌بینیم.
 - محمدرضا شفیعی کدکنی در *با چراغ و آینه* (۱۳۹۰) نکاتی را درباره تبار مسمط، مخمس، و چارپاره متذکر شده است.
 - در پایان‌نامه بررسی سیر تحول مسمط از ابتدا تا دوره معاصر در شعر فارسی (۱۳۹۳)، نگاهشته زهره پولادخانی، فقط به برخی از گونه‌های مسمط، مسمط ترکیبی، و مسمط ترجیعی اشاره شده است.
 - در پایان‌نامه سیر تحول مسمط در شعر فارسی تا قرن سیزدهم (۱۳۹۳)، از هناء صباغیان، دسته‌بندی‌ای از اقسام و توابع مسمط صورت نگرفته است.
- مقاله پیش رو برای نخستین بار، به‌طور جدی، و با استقصای تام به مسمط می‌پردازد و ضمن تعریف اقسام آن ترجیع‌بند، ترکیب‌بند، چهارپاره، و ... را به‌عنوان توابع مسمط معرفی می‌کند.

۴. روش پژوهش

پژوهش در این مقاله از نوع توصیفی (مطالعه و پژوهش) است. شیوه اجرای این پژوهش کتاب‌خانه‌ای است.

۵. مسمط

۱.۵ تعریف

نخستین منبعی که به معنی لغوی مسمط پرداخته *المعجم* است: «تسمیط دررشته کشیدن مهره‌ها باشد» (شمس قیس ۱۳۱۴: ۲۸۷؛ تاج‌الحلاوی بی تا: ۶۵). هم‌چنین مسمط برگرفته از مسمط به معنی درز نشانیدن جواهر و جز آن و به‌رشته کشیدن مروارید آمده است؛ بنابراین، مسمط یعنی در زر و جواهر نشانده یا مروارید به‌رشته کشیده شده است (رستگار فسایی ۱۳۸۰: ۴۹۶).

قدیم‌ترین کتاب که در آن تعریف اصطلاح مسمط آمده *ترجمان‌البلاغه* است:

مسمط گروه‌گروه کرده بود؛ ب‌دین جای‌گه معنی وی چنان بود کی شاعر قصیده‌ای گوید و هر بیتی را از وی چهار قسم کند یا بیش‌تر. همه قسمت‌ها بر یک وزن تا آخر قصیده و همه به سجع تا آخر بیت؛ مگر بخش قافیه کی برابر بود و بر وی خلاف ... و بود کی اقسام بیت به تقطیع، زیادت از این بود ... و چندان کی خواهی زیادت توان گفت (رادویانی ۱۳۶۲: ۱۰۴-۱۰۵؛ وطواط ۱۳۶۲: ۶۱-۶۳؛ رامی تبریزی ۱۳۴۱: ۸۷؛ تاج‌الحلاوی بی تا: ۶۵).

۲.۵ وجه تسمیه

صاحب‌المعجم می‌گوید: «این شعر را از بهر آن مسمط خوانند کی چند بیت را در سلک یک قافیه کشیده‌اند» (شمس قیس ۱۳۱۴: ۲۸۷؛ تاج‌الحلاوی بی تا: ۶۵). در *غیاث‌اللغات* نیز دو علت برای نام‌گذاری مسمط ذکر شده است: چون در مسمط در اواخر چند مصراع قوافی متمائل پی هم می‌آورند به مروارید در رشته کشیدن مناسبت دارد؛ یا تسمیط در لغت چیزی به فتراک زین بستن است و چون شاعر چند مصراع خود را با بیت دیگری مربوط و منظم می‌کند گویا چیزی به فتراک زین بسته (رامپوری ۱۳۶۳: ذیل «مسمط»؛ مؤتمن ۱۳۵۵: ۳۰).

۳.۵ تاریخچه

قدیم‌ترین اثر که نام مسمط در آن آمده *قابوس‌نامه* است (عنصرالمعالی ۱۳۹۰: ۱۸۹). مسمط قالبی است ایرانی و در میان اشعار قدیم عرب دیده نمی‌شود (عباسپور ۱۳۷۶: ۱۲۵۰؛ میرصادقی ۱۳۸۵: ۲۸۳) و «اگرچه یک نمونه به امرؤالقیس نسبت داده‌اند ... ابن‌رشیق منکر است» (شفیعی کدکنی ۱۳۹۱: ۲۰۹). منوچهری پاره‌های ابیات مربع را طولانی‌تر کرد و به حد مصراع معمول در شعر فارسی رساند و به‌همین سبب مسامحتاً منوچهری را واضع مسمط می‌دانند (شمیسا ۱۳۸۱: ۳۱۶). تا زمان منوچهری آنچه از مسمط می‌شناسیم همان قالب‌های چهارپاره است که آن را چهارپاره‌های قدیم خوانده‌اند. برخی آن را شکل تجدیدحیات‌یافته‌ای از آثار دوران قبل از اسلام دانسته‌اند (کریمی حکاک ۱۳۸۴: ۱۳۸). شاعران پس از منوچهری احتمالاً به سبب توفیق بی‌نظیر او کم‌تر به مسمط‌سرایی پرداخته‌اند و شاید در دیوان‌های آن‌ها بیش از سه یا چهار مسمط یافت نشود. این بی‌توجهی به مسمط تا دوره قاجار ادامه داشت. در این دوره شاعران با ورود اندیشه مدرنیسم، رفته‌رفته، به دنبال قالب‌های تازه‌تر گشتند تا از قالب‌های بسته گذشته رها شوند و به‌همین سبب، در این دوره

شاعران رویکرد گسترده‌تری به مسمط نشان دادند؛ زیرا این قالب آزادتر از دیگر قالب‌ها در ترتیب قافیه بود (عباسپور ۱۳۷۶: ۱۲۵۰). رستگار پیداشدن مخمس، مسدس، و ... را تحت تأثیر آثار شاعران رمانتیک غربی می‌داند (رستگار فسایی ۱۳۸۰: ۵۰۴-۵۰۵). این سخن جای تأمل دارد؛ چه بسیار پیش‌تر از دوره مشروطه مخمس، مسدس، و ... در شعر فارسی وجود داشت. ظاهراً قدیمی‌ترین مسمط از آن شهید بلخی دانسته شده است (عباسپور ۱۳۷۶: ۱۲۴۹).

۴.۵ ساختار

وطواط می‌نویسد: «چنان است کی پنج مصراع بگویند بر یک قافیت و در آخر مصراع ششم قافیت اصلی کی بناء شعر بر آن باشد، بیارند ...» (وطواط ۱۳۶۲: ۶۳؛ شمس قیس ۱۳۱۴: ۲۸۷؛ واعظ کاشفی ۱۳۶۹: ۷۲-۷۳؛ فخری اصفهانی ۱۳۸۹: ۳۰۶؛ تهانوی بی‌تا: ج ۱، ۶۷؛ هدایت ۱۳۳۱ ق: ۲۰۲؛ فرشیدورد ۲۵۳۷: ۱۲۹).

تقوی، ضمن مطرح کردن تعریف سابق، به نوعی دیگر از مسمط اشاره می‌کند: قصیده‌ای مرکب باشد از چند رشته و هر رشته مرکب باشد از چند مصراع و همه مصراع‌های آن رشته بر یک روی باشد؛ مگر مصراع آخر که موافق است با مصراع‌های آخر رشته‌های دیگر (تقوی ۱۳۶۲: ۳۰۵-۳۰۷).

همایی بحثی نسبتاً مبسوط درباره مسمط دارد. او مسمط را نوعی از قصیده یا اشعاری هم‌وزن می‌داند مرکب از بخش‌های کوچک که همه در وزن و عدد مصراع‌ها یکی و در قوافی مختلف‌اند؛ مثلاً، در ابتدا پنج مصراع بر یک وزن و قافیه و در آخر یک مصراع بیاورند که در وزن با مصراع‌های قبل یکی و در قافیه مختلف باشند. از مجموع آن شش مصراع یک بخش تشکیل می‌شود که آن را یک لخت یا یک رشته از مسمط گویند و در رشته دوم باز پنج مصراع بر یک قافیه بگویند که با رشته اول در وزن یکی و در قافیه مخالف باشد؛ اما مصراع ششم را بر همان وزن و قافیه بیاورند که در آخر لخت اول بود. از مجموع این شش مصراع نیز یک بخش تشکیل می‌شود که آن را لخت دوم و رشته مسمط می‌خوانند و هم‌چنان تا آخر مسمط که باید سی‌چهل بار یا کم‌تر و بیش‌تر آن عمل را تکرار کرده باشند. هر رشته‌ای مشتمل است بر شش مصراع که پنج مصراع اولش با یک‌دیگر هم‌قافیه‌اند، اما مصراع آخرش با پنج مصراع اول آن لخت هم‌قافیه نیست، بلکه با مصراع آخر دیگر رشته‌ها هم‌قافیه است (همایی ۱۳۷۰: ۱۷۲-۱۷۳).

اعظمی راد همان دو نوع مسمطی را ذکر می‌کند که در منابع پیشین به آن‌ها اشاره شد. او نیز مانند رادویانی و شمس قیس معتقد است مسمط حاصل دگردیسی قصیده است (اعظمی راد ۱۳۶۶: ۱۰، ۱۹).

شمیسا مسمط را مجموعه چند مصراع هم‌قافیه و یک مصراع مستقل‌القافیه می‌داند که چند بار با قافیه‌های متفاوت تکرار می‌شود. او، ضمن اشاره به مسمط قدیم یا همان شعر مسجع، معتقد است هر مصراع این اشعار به اصطلاح عروضی مربع است. ابیات مربع در شعر فارسی معمول نیست. منوچهری پاره‌های ابیات مربع را طولانی‌تر کرد و به حد مصراع معمول در شعر فارسی رساند. مسمط‌های منوچهری معمولاً ساختمان قصیده را دارد (شمیسا ۱۳۸۱: ۳۱۵-۳۱۶).

سیما داد از دو نوع مسمط یاد می‌کند:

الف) یک بیت شعر که هر مصراع آن به دو لخت تقسیم شده و کل بیت به چهار لخت و از این چهار لخت، سه لخت اول به واسطه قافیه درونی هم‌قافیه باشند ... (ب) شعری که هر بیت آن به چهار جزء تقسیم شود و در آخر سه جزء اول، شاعر سجع نگاه دارد و در جزء چهارم قافیه آرد (داد ۱۳۹۰: ۴۴۰).

گاه رشته‌های مسمط بدون بیت فاصله از یکدیگر جدا می‌شوند و فقط تغییر قافیه مصراع هر لخت آن‌ها را از یکدیگر جدا و متمایز می‌کند (میرصادقی ۱۳۸۵: ۲۸۳).

۵.۵ وضعیت قافیه

آخرین مصراع تمام بیت‌های تسمیط تا آخر مسمط هم‌قافیه‌اند. ممکن است در لخت اول استثنائاً همه چند مصراع مقفا باشد و اختلاف قوافی از لخت دوم شروع شود. گاه مصراع آخر بند اول با تمام مصراع‌های آن بند هم‌قافیه است و قافیه بند اول در بند برگردان‌های بعدی رعایت می‌شود؛ ولی گاه بند برگردان‌ها در کار نیست و فقط تفاوت قافیه‌های بندها با یکدیگر سبب تمایز بندها می‌شود.

۶.۵ تعداد مصاریع هر بند و تعداد بندها

مسمط بیش‌تر از هفت مصراع چندان معمول نیست و کم‌تر از سه مصراع نیز مسمط محسوب نمی‌شود (همایی ۱۳۷۰: ۱۷۳). مسمط‌های سستی در نهایت مسدس است؛ اما اگر برخی از اشعار مسجع را که به صورت غزل درج شده به شیوه مسمط جدید بازنویسی کنیم،

مسمط هفت‌تایی و هشت‌تایی نیز خواهیم داشت (شمیسا ۱۳۸۱: ۳۱۴). در مجموع، شعری که هر بند آن حداکثر نُه مصراع داشته باشد مسمط محسوب می‌شود.

۷.۵ نام بخش‌ها

نام بیت آخر هر بخش بیت تسمیط (اعظمی راد ۱۳۶۶: ۵۵) و برگردان (عباسپور ۱۳۷۶: ۱۲۴۹)، نام مصراع آخر رشته‌های مسمط مصراع قافیه و بند مسمط و بند تسمیط (مؤتمن ۱۳۵۵: ۳۰؛ همایی ۱۳۷۰: ۱۷۴؛ شمیسا ۱۳۸۱: ۳۱۳؛ رستگار فسایی ۱۳۸۰: ۴۹۶)، و نام بندهای مسمط رشته یا لخت ثبت شده است (میرصادقی ۱۳۸۵: ۲۸۲).

۸.۵ علل ایجاد مسمط

شفیعی کدکنی یکی از علل ایجاد مسمط را تنگی میدان قصیده برای جولان اندیشه‌های وسیع می‌داند (شفیعی کدکنی ۱۳۹۱: ۲۰۹). به‌دیگرسخن، این نوع شعر را برای دست‌یافتن به قالبی که امکان تنوع قافیه در آن بیش‌تر باشد و در نتیجه شاعر در سرودن آن آزادی بیش‌تری داشته باشد، به‌خصوص برای شعرهای توصیفی، ابداع کرده‌اند.

۹.۵ تفاوت مسمط با قصیده

برخی ادبا مسمط را محصول دگردیسی قصیده دانسته‌اند و منطقتشان این است که درون‌مایه‌های این دو قالب مشابه است (مؤتمن ۱۳۵۵: ۳۱). افزون‌براین، این دو قالب موضوعاتی مشترک را مانند مدح، مرثیه، عشق، وصف، شکوی، و ... دربر می‌گیرند. این امر شاید فقط درباره‌ی مسمط‌های سستی صدق کند؛ چون مضامین مسمط‌های سستی همان مضامین قصاید بود، اما در عصر مشروطه محتوای گوناگون و متعدد در مسمط دیده می‌شود؛ حال آن‌که در قصیده چنین اتفاقی نیفتاده و قصاید همان محتواهای معدودی را شامل می‌شوند که پیش‌از این می‌شدند؛ بنابراین، فارغ از تفاوت‌های ظاهری این دو قالب، باید گفت مسمط نسبت به قصیده بیش‌تر تاب درون‌مایه‌های گوناگون را دارد و این امر از آن‌جا ریشه می‌گیرد که مسمط دارای بندهای مختلف است و هر بند قافیه‌ای جداگانه دارد. این ویژگی سبب می‌شود شاعر دچار تنگی قافیه نشود. افزون‌براین، در مسمط دست شاعر برای افزودن بندهای مختلف به شعر باز است. درضمن، این بخش‌های به‌ظاهر بی‌ارتباط با هم توسط بیت برگردان به هم مربوط می‌شوند.

۶. اقسام مسمط

باتوجه به این‌که مسمط برخلاف دیگر قوالب شعری انعطاف‌پذیر است و به‌آسانی با تغییر دادن ترتیب قافیه‌ها، برگردان‌ها، و تعداد مصارح می‌توان گونه‌های مختلف از آن به‌وجود آورد شکل‌های گوناگون از مسمط پدید آمده است. این امر به‌ویژه از دوره مشروطه به‌بعد به‌نحوی چشم‌گیر افزایش می‌یابد.

۱.۶ مسمط مثلث

مسمطی است که هر بند آن از سه مصراع تشکیل شده و چون مصراع‌های سوم در تمام بندها از لحاظ قافیه یک‌سان‌اند این قالب شعری را مسمط مثلث می‌خوانند. قافیه در مثلث می‌تواند در مصراع اول و دوم، دوم و سوم، یا هر سه مصراع رعایت شده باشد.

۲.۶ مسمط مربع

پیش از پرداختن به مسمط مربع لازم است اشاره شود که در برخی منابع به‌جای مسمط مربع واژه چهارپاره به‌کار رفته است. در بخش توابع مسمط به چهارپاره پرداخته شده است.

مسمط مربع در تعریف قدما شعری است که هر بیت آن چهار پاره دارد؛ سه پاره نخست دارای سجعی واحد و مخالف با قافیه است و رعایت آن سجع در بیت اول نمی‌شود (رادفر ۱۳۶۸: ۱۰۳۰؛ عباسپور ۱۳۷۶: ۱۲۴۸؛ کمالی‌فرد ۱۳۸۴: ۶۱۰-۶۱۲). مسمط چهارپاره نخستین‌بار در دیوان ابوطیب مصعبی، شاعر قرن چهارم هجری قمری، دیده می‌شود (اعظمی راد ۱۳۶۶: ۱۹).

۳.۶ مسمط مخمس

شعری است دارای چند بند پنج‌مصراع. چهار مصراع اول بر یک قافیه و مصراع پنجم بر قافیه‌ای جداگانه است. قافیه مصراع‌های پنجم در تمام بندها یکی است. طبق نظر شفیع کدکنی احتمالاً سرودن مخمس در فارسی تقلید از عربی است. در آثار قدما نمونه این کار دیده نمی‌شود، ولی از قرن نهم به‌بعد نمونه‌های بسیار دارد (شفیع کدکنی ۱۳۹۱: ۲۱۳).

در فرهنگ‌نامه ادب فارسی، ضمن اشاره به معنی لغوی و اصطلاحی مخمس، آمده است: «مخمس اغلب با تضمین غزلی از شاعری دیگر شاخته می‌شود» (عباسپور ۱۳۷۶: ۱۲۳۴، ۱۲۴۸؛ هدایت ۱۳۳۱ ق: ۲۱۱).

۴.۶ مسمط سدس

هر بند آن شامل شش مصراع است. مصاریع هر بند، جز مصراع آخر، هم‌قافیه‌اند. گاه قافیه مصاریع آخر هر بند با قافیه‌ای که در بند اول است یکی است. منوچهری فرد شاخص این قالب و مبتکر آن است.

۵.۶ مسمط مسبع

مسمطی با بندهای هفت‌مصراعی است. شش مصراع نخست در هر بند با هم و مصاریع آخر هر بند با هم هم‌قافیه‌اند. گاه دو مصراع آخر با هم قافیه مشترک دارند.

۶.۶ مسمط مثنی

مسمطی است که هر بند آن از هشت مصراع تشکیل شده باشد. هفت مصراع نخست در هر بند اشتراک قافیه دارند. مصاریع آخر هر بند نیز دارای قافیه یک‌سان‌اند. اعظمی راد آن را نوعی مسمط مربع مسجع می‌داند: «یعنی هر بیت را چهار مصراع و دو بیت را هشت مصراع حساب می‌کنند» (اعظمی راد ۱۳۶۶: ۷۴؛ عباسپور ۱۳۷۶: ۱۲۴۹؛ هدایت ۱۳۳۱ ق: ۲۱۳).

۷.۶ مسمط فراتر از مثنی

به مسمط‌هایی اطلاق می‌شود که تعداد مصاریع هر بند آن بیش‌تر از هشت مصراع و درعین حال فرد باشد.

۷. توابع مسمط

به جز قالب‌های یادشده در ادبیات فارسی، به‌ویژه در ادبیات عصر بیداری، با اشعاری سروکار داریم که به‌نوعی با مسمط مرتبط‌اند؛ بدین ترتیب که یا از لحاظ ساختار (بندبندبودن) با مسمط مشترک‌اند، یا از دیدگاه نظام قافیه‌بندی شبیه مسمط‌اند، یا محصول

ترکیب مسمط با دو یا چند قالب دیگرند. شاید نیاز نباشد برای همه این گونه‌ها نامی بنهیم؛ چون گاه فقط یک شاعر بدان پرداخته و دیگران از او تقلید نکرده‌اند؛ باین‌حال، به‌منظور بررسی دقیق گونه‌های مسمط این انواع با عنوان توابع مسمط بررسی می‌شوند.

۱.۷ ترجیع‌بند

۱.۱.۷ تعریف

ترجیع در لغت «نغمت‌گردانیدن» (وطواط ۱۳۶۲: ۸۵) و آواز در گلو و در اصطلاح موسیقی به معنی تحریر است (شجاع کیهانی ۱۳۸۴: ۳۲۱) و در اصطلاح «شعری را گویند کی خانه‌خانه بود و هر خانه‌ای پنج بیت یا زیادت ده بیت و قافیت هر خانه مخالف قافیۀ خانه دیگر بود و هر خانه‌ای کی تمام شود بیتی بیگانه بیارند؛ آن‌گاه به خانه دیگر شوند» (وطواط ۱۳۶۲: ۸۵).

در فنون بلاغت و صناعات ادبی آمده است: چند بیت بر یک وزن و قافیه بگویند و در پایان آن، یک بیت مقفا بیاورند که با ابیات پیش در وزن متحد و در قافیه مخالف باشد و هم‌چنان این عمل را چند بار تکرار کنند؛ طوری که در فواصل همه بخش‌ها بیتی منفرد آمده باشد. پس هرگاه یک بیت را در فواصل عیناً تکرار کرده باشند، آن شعر را ترجیع و ترجیع‌بند می‌گویند (همایی ۱۳۷۰: ۱۸۰-۱۸۲؛ رادفر ۱۳۶۸: ۳۳۰-۳۳۱؛ رستگار فسایی ۱۳۸۰: ۵۵۵؛ مصاحب ۱۳۸۰: ج ۱، ۶۲۷؛ محجوب ۱۳۴۵: ۱۵۸-۱۵۹؛ رامپوری ۱۳۶۳: ذیل «ترجیع‌بند»؛ دهخدا ۱۳۷۳: ذیل «ترجیع‌بند»).

۲.۱.۷ وجه تسمیه

هدایت می‌نویسد: «آن بیت را ... از آن‌جهت که در وسط خانه‌ها واقع است بند خوانند و از این‌جهت که آن بیت را بند نام می‌گردد و رجعت و تراجع به هم می‌رساند ترجیع‌بند می‌نامند» (۱۳۳۱ ق: ۹۶). شمیسا معتقد است اسم این نوع شعر باید «ترجیع‌وبند» باشد. ترجیع‌بند مقلوب بند ترجیع است که از آن فک اضافه شده است. قدما به ترکیب‌بند هم ترجیع‌بند می‌گفتند (شمیسا ۱۳۸۱: ۳۲۰).

۳.۱.۷ تاریخچه

ترجیع‌بند نخستین‌بار در دیوان فرخی سیستانی آمده است. این قالب، که خاص ادب فارسی است، در عصر صفویه مورد توجه شاعران قرار گرفت (همان: ۳۲۲).

۴.۱.۷ وضعیت قافیه

قافیه در بیت فاصله معمولاً باید مستقل باشد، اما گاه آن را با قافیه بند اول یک‌سان می‌آورند.

۵.۱.۷ تعداد مصاریع هر بند و تعداد بندها

برخی منابع هر بند را حدود پنج تا بیست بیت (همان: ۳۲۰) و برخی هفت تا ده بیت ذکر کرده‌اند (شجاع کیهانی ۱۳۸۴: ۳۲۱). لطافت تعداد ابیات تا یازده دانسته شده است (تهانوی بی‌تا: ج ۱، ۵۶۹). گروهی شماره بیت‌های ترجیع‌بند را اختیاری می‌دانند (میرصادقی ۱۳۸۵: ۷۹).

شمار بندهای ترجیع‌بند از سه تا بیست‌ودو و گاه بیش‌تر است (شجاع کیهانی ۱۳۸۴: ۳۲۱).

۶.۱.۷ نام بخش‌ها

بیت فاصله را ترجیع (وطواط ۱۳۶۲: ۸۵)، عقده (تهانوی بی‌تا: ج ۱، ۵۶۹)، یگانه، بند (هدایت ۱۳۳۱ ق: ۹۶)، واسطه‌العقد، و برگردان (شجاع کیهانی ۱۳۸۴: ۳۲۲) بند ترجیع (میرصادقی ۱۳۸۵: ۷۹)، ترجیع‌بند، یا بند گردان می‌نامند و بخش‌های مختلف را در ترجیع‌خانه و بند می‌گویند (همایی ۱۳۷۰: ۱۸۰-۱۸۲؛ رادفر ۱۳۶۸: ۳۳۰؛ شجاع کیهانی ۱۳۸۴: ۳۲۲).

۷.۱.۷ ساختار

وطواط درباره بیت ترجیع می‌نویسد:

بر سه نوع بود به‌عینه کی در آخر همان را بازآرند یا بیت‌های مختلف بود؛ هریکی بر قافیتی خاص یا بیت‌هایی بود بر یک قافیت به عدد ابیات خانه ترجیع؛ چنانک چون این ابیات را جمع کنند خانه دیگر گردد (وطواط ۱۳۶۲: ۸۵-۸۶؛ شمس قیس ۱۳۱۴: ۲۹۵؛ واعظ کاشفی ۱۳۶۹: ۷۳-۷۴).

فخری اصفهانی ترجیع‌بند را چهار نوع می‌داند: نوع اول، شاعر هرچند بیت بر یک ارداف و قافیه بگوید و بعدازآن، بیت بیگانه که از آن ردیف و قافیه نباشد بیاورد و بعدازآن ابتدا به خانه دیگر کند؛ نوع دوم، قصیده ترجیع بگوید و بیت‌های بند آن را مجموع یک قافیه و ردیف رعایت کند، چنان‌که اگر بیت‌های بند جمع کنند، قطعه‌ای باشد خارج

قصیده؛ نوع سیم، بیت بندها، مجموع، یک بیت باشد و خانه‌ها مختلف، چنان‌که از اول تا آخر بر یک بیت ختم کند؛ نوع چهارم، مجموع خانه‌های ترجیع بر یک ردیف ختم شود، اما قوافی مختلف باشد و بند بیگانه (فخری اصفهانی ۱۳۸۹: ۳۱۳-۳۱۹).

در کشف اصطلاحات الفنون آمده است: «بعد تمام هر قسم بیتی اجنبی به قافیه یا ردیف دیگر بیارد و یا همان را که التزام نموده است بیارد. پس اگر ... همان یک بیت به‌عینه مکرر شود آن را ترجیع‌بند نامند» (تهانوی بی تا: ج ۱، ۵۶۹).

بیت ترجیع در همان بحر بندها با قافیه‌ای متفاوت سروده می‌شود. بندها در ترجیعات متقدمان، اغلب، کوتاه و در ترجیعات سده‌های اخیر بلند است. شمار ابیات هر بند معمولاً با تعداد ابیات بندهای دیگر مساوی است یا اختلافی اندک دارد. بیت فاصله، که آن را رکن اصلی ترجیع‌بند دانسته‌اند، فصیح‌ترین و جان‌دارترین ابیات آن است و مفهوم و نتیجهٔ ابیات هر بند را دربر می‌گیرد و تناسب آن با ابیات بند یا دست‌کم با ابیات پایانی هر بند باید به‌درستی رعایت شود. هر بند در ویژگی‌های صوری شبیه قصیده است و تنها در مضامین عرفانی و عاشقانه به غزل می‌گراید؛ بنابراین، حتی ممکن است شاعر اجزای قصیده مانند تغزل، تخلص، و ... را در ترجیع‌بند بیاورد (شجاع کیهانی ۱۳۸۴: ۳۲۱-۳۲۲).

۸.۱.۷ مضمون

ترجیعات نخستین بیش‌تر در مدح صاحب‌منصبان بوده است، اما به تدریج مضامین عاشقانه و عارفانه و، پس از مشروطیت، مضامین سیاسی و اجتماعی بدان راه یافت.

۲.۷ ترکیب‌بند

از آن‌جاکه در گذشته میان ترجیع‌بند و ترکیب‌بند تفاوت قائل نبوده‌اند، می‌توان گفت ترکیب‌بند همان ترجیع‌بند است؛ فقط بیتی که بندها را در ترکیب‌بند به یک‌دیگر مرتبط می‌کند واحد نیست. با این حال، در این‌جا صرفاً تعاریفی ذکر می‌شود که خاص ترکیب‌بند است.

۱.۲.۷ تعریف

چند بیت بر یک وزن و قافیه بگویند و در پایان، یک بیت مقفا بیاورند که با ابیات پیش در وزن متحد و در قافیه مخالف باشد. این عمل را چند بار تکرار کنند؛ طوری که در فواصل

همه بخش‌ها بیتی منفرد آمده باشد. هرگاه ابیات فواصل با یکدیگر فرق داشته باشند آن شعر را ترکیب و ترکیب‌بند می‌گویند (همایی ۱۳۷۰: ۱۸۰-۱۸۲؛ رادفر ۱۳۶۸: ۳۳۵؛ مصاحب ۱۳۸۰: ج ۱، ۶۳۵؛ هدایت ۱۳۳۱ ق: ۹۶-۹۹؛ رامپوری ۱۳۶۳: ذیل «ترکیب‌بند»؛ دهخدا ۱۳۷۳: ذیل «ترکیب‌بند»).

۲.۲.۷ وجه تسمیه

چون در این نوع شعر فواصل و بندهای مختلف با هم ترکیب شده آن را ترکیب‌بند نامیده‌اند (همایی ۱۳۷۰: ۱۸۲).

۳.۲.۷ تاریخچه

اصطلاح ترکیب‌بند و نامیدن ابیات فواصل خانه‌ها به بند ترکیب مربوط به بعد از قرن هفتم هجری است. واعظ کاشفی برای نخستین بار به کلمه ترکیب‌بند اشاره کرده و آن را از ترجیع‌بند جدا می‌کند (واعظ کاشفی ۱۳۶۹: ۷۳-۷۴). قدیمی‌ترین نمونه‌های ترکیب‌بند را می‌توان در دیوان‌های شاعران قرن پنجم یافت (میرصادقی ۱۳۸۵: ۸۱).

۴.۲.۷ وضعیت قافیه

ممکن است همه مصراع‌های هر بند در این قالب هم‌قافیه باشند. مصراع‌های هر بیت فاصله گاه مصرع یا هم‌قافیه‌اند و گاه نیستند و از قافیه بیت فاصله مصرع نخستین پیروی می‌کنند. اگر شاعر قافیه مشترک را در همه بیت‌های فاصله رعایت کند و از نظر مفهوم ارتباطی بین آن‌ها به وجود آورد، از جمع آن‌ها یک بخش دیگر ترکیب‌بند به وجود می‌آید (همان: ۸۱).

۵.۲.۷ تعداد مصاربع هر بند و تعداد بندها

تعداد بیت‌های هر بند اختیاری است، اما بعضی قید کرده‌اند از پنج بیت نباید کم‌تر باشد (همان: ۸۱). چه اگر کمتر باشد، تبدیل به مسمط می‌شود. معمول این است که تعداد ابیات خانه‌ها با یکدیگر مساوی باشند.

۶.۲.۷ نام بخش‌ها

بیت‌های میان بندها را بند ترکیب (همایی ۱۳۷۰: ۱۸۲؛ میرصادقی ۱۳۸۵: ۸۱) بیت فاصله (شجاع کیهانی ۱۳۸۴: ۳۲۸) و واسطه (میرصادقی ۱۳۸۵: ۸۱) می‌خوانند. بخش‌های مختلف را در ترکیب‌خانه و بند می‌گویند (همایی ۱۳۷۰: ۱۸۲).

۷.۲.۷ ساختار

ترکیب‌بند به‌لحاظ بیت ترکیب سه وضع دارد:

۱. اگر ابیات ترکیب را مستقلاً در نظر بگیریم، حکم مثنوی را دارد. این معمول‌ترین نمونه ترکیب‌بند است؛

۲. اگر ابیات ترکیب را مستقلاً در نظر بگیریم، حکم غزل یا قصیده را دارد؛

۳. تلفیقی از نوع اول و دوم؛ به‌این معنی که در آخرین بیت ترکیب، قافیه مصراع اول آزاد است و مصراع دوم با خانه ترکیب قافیه می‌شود و بدین ترتیب، گویی برای آخرین خانه ترکیب بیت ترکیب نیامده، اما دیگر ابیات ترکیب مطابق قاعده مثنوی‌اند (شمیسا ۱۳۸۱: ۳۲۵-۳۲۶).

مصراع‌های هر بیت فاصله گاه از قافیه بیت فاصله مصراع نخستین پیروی می‌کنند و این‌جاست که از مجموع این ابیات قطعه مستقل به‌وجود می‌آید. ترکیب‌بند از متفرعات قصیده محسوب می‌شود (شجاع کیهانی ۱۳۸۴: ۳۲۸).

گاه شاعر قافیه مشترک را در همه بیت‌های فاصله رعایت می‌کند و از نظر مفهوم ارتباطی بین آن‌ها به‌وجود می‌آورد؛ طوری که از جمع آن‌ها یک بخش دیگر ترکیب‌بند به‌وجود می‌آید. ترکیب‌بندهایی از این نوع به مسمط بسیار شبیه‌اند (میرصادقی ۱۳۸۵: ۸۱).

۸.۲.۷ مضمون

مضمون ترکیب‌بند موضوعاتی چون عشق، مدح، مرثیه، و نکات عرفانی است. ترکیب‌بند از دوره صفویه به‌بعد، به‌ویژه در دوره مشروطیت، مضامینی تازه می‌یابد.

۹.۲.۷ تفاوت ترجیع‌بند و ترکیب‌بند با مسمط

مسمط شعری است که بندهای آن سه، چهار، پنج، شش، هفت، یا هشت مصراعی باشد و در صورتی که تعداد ابیات بیش‌تر از این ارقام باشد، اگر تعداد مصاریع هر بند فرد باشد، مسمط فراتر از مثنی است و اگر زوج باشد، بسته به ترجیعی بودن یا نبودن ترجیع‌بند یا ترکیب‌بند محسوب می‌شود. پس در مجموع، بندهای ترجیع‌بند و ترکیب‌بند طولانی‌تر از بندهای مسمط است. جز این هر بند مسمط در متعارف‌ترین شکل خود ابیاتی هم‌قافیه دارد، اما در ترجیع‌بند و ترکیب‌بند در متعارف‌ترین شکل خود بندهایی دارد که الزاماً هم‌قافیه نیستند و نظام قافیه‌بندی‌شان همان نظام قافیه در غزل است.

باین حال، هم در میان مسمطها نمونه‌هایی است که تمام مصاریع هر بندشان هم‌قافیه نیستند و هم در میان ترجیع‌بندها و ترکیب‌بندها نمونه‌هایی وجود دارد که ابیات هر بند با هم هم‌قافیه‌اند؛ بنابراین، عامل اصلی تفاوت میان مسمط با ترجیع‌بند و ترکیب‌بند همان تعداد مصاریع در هر بند است.

شاید بتوان این اختلاف را چنین بیان کرد که مسمط اساساً مصراع‌محور است و ترجیع‌بند و ترکیب‌بند اساساً بیت‌محورند. به عبارتی، آنچه در مسمط میان رشته‌ها را جدا می‌کند مصراع است و آنچه در ترجیع‌بند و ترکیب‌بند میان بندها را جدا می‌کند بیت است. پیش‌از این اشاره شد که هم مسمط محصول دگردیسی قصیده است و هم دو قالب ترجیع‌بند و ترکیب‌بند؛ چه این قالب‌ها در محتوا و بعضاً در محور عمودی با قصیده مشترک‌اند. قالب یادشده در بندبندبودن نیز شبیه هم‌اند. هم‌چنین در اقسام مسمط (مثلث، مربع، و ...) نمونه‌هایی است که مصراع یا بیتی ترجیعی دارند. این ویژگی اصلی‌ترین ویژگی ترجیع‌بند محسوب می‌شود؛ بنابراین، می‌توان دو قالب ترجیع‌بند و ترکیب‌بند را جزو توابع مسمط محسوب کرد.

۳.۷ چارپاره

پیش‌از پرداختن به چارپاره ذکر این نکته ضروری است که در گذشته به مسمط مربع چهارپاره اطلاق می‌شده است، اما در این‌جا چارپاره در معنی مصطلح و امروزی آن مقصود است.

۱.۳.۷ تعریف

چارپاره بسیار شبیه به مسمط مربع است و تنها تفاوتش با آن در نوع چیدمان قافیه است؛ به‌دیگرسخن، شعری است چندبندی با مضمون واحد که هر بند آن دارای مصراع‌های هم‌وزن است و قافیه در پایان مصراع‌های دوم و چهارم قرار دارد. رعایت قافیه فقط در درون هر بند الزامی است و هر بند شعر برای خود قافیه‌های مجزا و مستقل دارد.

۲.۳.۷ تاریخچه

اصطلاح چهارپاره در گذشته به اشعار مسجع و مسمط مربع (کمالی فرد ۱۳۸۴: ۶۱۰-۶۱۲؛ عبادیان ۱۳۷۹: ۲۲۸؛ امین‌پور ۱۳۸۴: ۲۲۷؛ میرصادقی ۱۳۸۵: ۱۱۲) و گاه به دویستی اطلاق می‌شده است (عباسپور ۱۳۷۶: ۵۰۱). چهارپاره از انواع جدید شعر فارسی است که

کم‌ویش پس از مشروطیت ایجاد شد و مورد توجه قرار گرفت. در قرن نهم هجری قمری معین‌الدین عباسه با سرودن رباعی‌های متوالی، که معانی آن‌ها به هم مربوط است و از مجموع چند رباعی قطعه‌ای درست می‌شود، نخستین گام را در سرودن رباعی‌ها و دوبیتی‌ها برداشت (رستگار فسایی ۱۳۸۰: ۴۵۳-۴۵۶). در میان شاعران مشروطه ادیب‌الممالک از نخستین کسانی بود که این قالب را آزمود (عباسپور ۱۳۷۶: ۵۰۱). اولین چهارپاره را خامنه‌ای سرود و بهار، یغمایی، حمیدی، رشید یاسمی، و صورت‌گر از او تقلید کردند (شمیسا ۱۳۸۱: ۳۲۸). رشید یاسمی کامل‌ترین دوبیتی‌های پیوسته را در سال ۱۳۰۵ ساخت (رستگار فسایی ۱۳۸۰: ۴۵۳-۴۵۶).

از آن‌جاکه این قالب متأثر از شعر غربی بود، صورت‌های آغازین آن در شعر فارسی نیز به پیروی از شعر غربی شکل گرفت؛ بنابراین، تنوعاتی در ترتیب قرار گرفتن قافیه‌ها وجود داشت. با پیشرفت شعر آزاد و سپید این قالب ویژه شاعرانی شد که شعر نو را نه در چهره‌نمایی آن، بلکه به صورت ادامه شعر کهن پذیرفته بودند (عباسپور ۱۳۷۶: ۵۰۱-۵۰۲). زرقانی معتقد است ابداع چهارپاره اقدام مهم شاعران محتاط مشروطه برای خروج حساب‌شده از دایره شعر کلاسیک بود (زرقانی ۱۳۸۳: ۱۱۱).

میرصادقی می‌نویسد در دوره مشروطه تعداد بیت‌های ترکیب‌بند کاهش یافت و به دو بیت رسید و کم‌کم به چهارپاره تبدیل شد (میرصادقی ۱۳۸۵: ۸۲).

۳.۳.۷ وضعیت قافیه

برخی از شاعران در مصراع‌های سمت راست چهارپاره قافیه آورده‌اند. هم‌چنین ممکن است قافیه به صورت ضرب‌دری باشد، اما معمول‌ترین شکل این است که قافیه مصراع سوم آزاد باشد (شمیسا ۱۳۸۱: ۳۲۹).

چهارپاره با توجه به طرز قافیه‌بندی آن‌ها به چند دسته تقسیم می‌شود:

الف) دوبیتی‌های پیوسته‌ای که سه مصراع اول، دوم، و سوم آن‌ها مانند اکثر رباعی‌های قدیم بر یک قافیه است؛

ب) دوبیتی‌های پیوسته‌ای که هر چهار مصراع آن‌ها به یک قافیه است. این نوع قافیه‌بندی به ندرت در رباعی‌های قدیم به کار می‌رفته است؛

ج) دوبیتی‌های پیوسته‌ای که مصراع اول در آن‌ها با مصراع سوم هم‌قافیه است و مصراع دوم با مصراع چهارم؛

د) دوبیتی‌های پیوسته‌ای که در آنها مصراع اول و چهارم بر یک قافیه است و مصراع دوم و سوم بر قافیه‌ای دیگر؛
ه) دوبیتی‌های پیوسته‌ای که مصراع اول و سوم آنها آزاد است و قافیه فقط در مصراع‌های دوم و چهارم آنها رعایت می‌شود (رستگار فسایی ۱۳۸۰: ۴۵۳-۴۵۵).

۴.۳.۷ نام‌های دیگر

چهارپاره را گاه به‌غلط رباعیات پیوسته خوانده‌اند (شمیسا ۱۳۸۱: ۳۲۸؛ کمالی‌فرد ۱۳۸۴: ۶۱۰). نام دیگر آن چهارمصراع است (کمالی‌فرد ۱۳۸۴: ۶۱۰).

۵.۳.۷ ساختار

چهارپاره از بندهای دوبیتی تشکیل شده است که با هم افتراق قافیه و اتحاد معنی دارند.

۶.۳.۷ مضمون

در چهارپاره تغزل، وصف، قصه، روایت، و شکواییه و برخی دیگر از انواع شعر غنایی به‌کار رفته است.

۷.۳.۷ تفاوت چهارپاره با دوبیتی‌های پیوسته

در گذشته گاه از چهارپاره با عنوان دوبیتی‌های پیوسته نام می‌بردند، اما دوبیتی‌های پیوسته از نظر قافیه‌بندی با چهارپاره متفاوت است. «دوبیتی‌های پیوسته عبارت از قالبی است که در آن هر بند از یک دوبیتی تشکیل شده و از نظر قافیه‌بندی ... به‌صورت چلیپا در هم تنیده‌اند» (ترابی ۱۳۸۳: ۹-۱۰). اما در چهارپاره هم‌قافیه‌بودن در مصاریع دوم و چهارم هر بند صورت می‌گیرد.

۸.۳.۷ تفاوت چهارپاره با مسمط مربع

اصلی‌ترین تفاوت مسمط مربع با چهارپاره در نوع قافیه‌بندی آن است؛ بدین ترتیب که در مسمط مربع، مصراع چهارم تمام بندها با یک‌دیگر هم‌قافیه‌اند، اما در چهارپاره این‌گونه نیست. ذکر این نکته ضروری است که با توجه به تفکیک چهارپاره از مسمط مربع براساس نوع قافیه‌بندی می‌توان سه‌پاره را از مثلث، پنج‌پاره را از مخمس، شش‌پاره را از مسدس، هفت‌پاره را از مسبع، و هشت‌پاره را از مثنی‌ج جدا دانست. برای سه‌پاره، پنج‌پاره، و ... در شعر دوره‌ی مشروطه نمونه‌های متعدد می‌توان یافت.

۴.۷ مسمط تام

مسمطی است که همه مصراع‌های آن کامل و تمام باشد؛ یعنی به اصطلاح عروضی، مسدس یا مثنی است. از این دیدگاه، مسمط تام نقطه مقابل شعر مسجع حساب می‌شود. «هر جزوی از اجزای مسمط مصراعی تمام باشد و آن را مسمط تام خوانند به سبب تمامی مصاریع» (رادفر ۱۳۶۸: ۱۰۳۰؛ واعظ کاشفی ۱۳۶۹: ۷۳). به دیگر سخن، اگر مصاریع از دو افاعیل عروضی ساخته شده باشد، مسمط مربع یا مسمط مسجع ایجاد می‌شود و اگر تعداد افاعیل در هر مصراع سه یا چهار باشد، شعر به دست آمده مسمط تام است.

۵.۷ مسمط ترجیعی

مؤتمن می‌نویسد:

هرچند در ترجیعات، تصریح ابیات هر بند، غیر از بیت اول که حکم مطلع آن بند را دارد، معمول و ضروری نیست، ولی گاهی شعرا تفنناً به این کار دست زده‌اند ... این نوع ترجیع را ممکن است ترجیع بند مسمط نامید (مؤتمن ۱۳۵۵: ۳۱).

اعظمی راد معتقد است اشعاری است که عین ترجیع بند قالب‌بندی می‌شود. تنها تفاوتی که با ترجیع بند دارد این است که در ترجیع بند فقط مصراع اول و مصراع‌های زوج هر بخش متحدالکافی‌اند، اما در مسمط ترجیعی همه مصاریع در هر بخش قافیۀ یک‌سان دارند. از لحاظ بیت فاصله یا بیت ترجیع که در فاصله بخش‌ها عیناً تکرار می‌شود تفاوت ندارند (اعظمی راد ۱۳۶۶: ۱۰۰).

محمدی با ذکر نمونه‌ای از نسیم شمال، تعریفی متفاوت از مسمط ترجیعی ارائه می‌کند: دو بیت در آغاز شعر می‌آید و مصراع چهارم ابیات مطلع به عنوان برگردان در فاصله هر بخش عیناً تکرار می‌شود و حالت ترجیع به آن می‌دهد. شعرهای معروف سیاسی - اجتماعی، که حدود سال‌های ۱۳۲۴ تا ۱۳۲۷ ق در روزنامه‌های وقت منتشر می‌شد، غالباً مسمط ترجیعی بود (محمدی ۱۳۷۵: ج ۱، ۲، ۵۶-۵۷). این نگارنده در ادامه می‌نویسد:

نمونه‌های دیگر از مسمط ترجیعی در این دوره وجود دارد که،

- الف) مصراع اول یا مصراع دوم از بیت مطلع برگردان ترجیع قرار می‌گیرد؛
- ب) مصراع ششم بخش مطلع در آخر بخش‌های دیگر عیناً تکرار می‌شود؛

ج) مصراع دوم از بیت مطلع در آخر بعضی از بخش‌ها عیناً تکرار می‌شود و در آخر بعضی دیگر فقط قافیه و ردیف آن پیروی می‌شود (همان: ۶۰).

شمیسا در تعریف مسمط ترجیعی و تفاوت آن با ترجیع‌بند می‌نویسد:

ابیات قافیۀ درونی دارند و در پایان هر بیت عبارتی نسبتاً طولانی تکرار می‌شود که نمی‌توان بدان ردیف گفت؛ زیرا قبل از آن قافیه نیست. از سوی دیگر، نمی‌توان به این اشعار ترجیع‌بند گفت؛ زیرا در ترجیع‌بند بیتی باید تکرار شود. این‌گونه اشعار در دیوان رودکی، سنایی، مولوی، و سعدی دیده می‌شود و از همه پیش‌تر مولانا دارد (شمیسا ۱۳۸۱: ۳۴۱-۳۴۲).

رستگار فسایی می‌نویسد:

از تفنن‌هایی که در مسمط شده به وسیله وحشی بافقی صورت گرفته. او ترکیب‌بندی دارد که به بندهای شش‌مصراعی و هشت‌مصراعی تقسیم شده و درحقیقت، ترکیبی از تسمیط و ترجیع است؛ بدین ترتیب که در اولی چهار مصراع اول و در دومی شش مصراع اول مانند مسمط در حروف قافیه یک‌سان‌اند و در فاصله هر بند بیتی مفرد و مصرع به شیوه ترجیعات قرار گرفته (رستگار فسایی ۱۳۸۰: ۴۹۸).

در *واژه‌نامه هنر شاعری آمده است*: «ترکیبی از مسمط و ترجیع‌بند است؛ یعنی مصراع آخر هر رشته عیناً تکرار می‌شود» (میرصادقی ۱۳۸۵: ۲۸۳).

۶.۷ مسمط ترجیعی چهارپاره

اعظمی راد می‌نویسد:

در دیوان برخی شاعران نوعی مسمط چهارپاره هست که ضمن مسجع‌بودن درون مصاریع پاره آخر را به طریق ترجیع تکرار کرده‌اند. این قالب را می‌توانیم مسمط ترجیعی چهارپاره بنامیم (اعظمی راد ۱۳۶۶: ۲۲).

۷.۷ مسمط ترکیبی

ترکیبی از مسمط و ترکیب‌بند است. در این نوع، تمام مصراع‌های درون بخش‌ها هم‌قافیه‌اند. این خود اول شرط مسمط و وجه افتراق آن از ترجیع‌بند و ترکیب‌بند است (همان: ۱۲۰).

برخی از ادبا برای مسمط ترکیبی انواعی گوناگون در نظر گرفته‌اند. تمایز این انواع در تعداد مصاریع هر بند از ترکیب‌بند است. اگر تعداد مصراع‌های هر بند در ترکیب‌بند چهار باشد، آن را مربع، مربع ترکیب، یا ترکیب مربع می‌نامند. چنانچه تعداد مصراع‌ها در خانه‌های این قالب پنج باشد، آن را مخمس، مخمس ترکیب، یا ترکیب مخمس می‌نامند و اگر تعداد مصاریع شش باشد، آن را مسدس، مسدس ترکیب، یا ترکیب مسدس می‌نامند (همایی ۱۳۷۰: ۲۰۱؛ رستگار فسایی ۱۳۸۰: ۵۵۵-۵۵۶؛ شجاع کیهانی ۱۳۸۴: ۳۲۸؛ میرصادقی ۱۳۸۵: ۸۱).

۸.۷ مسمط مستزاد

مسمط مستزاد ترکیبی است از دو قالب مسمط و مستزاد.

۹.۷ مسمط مستزاد ترجیعی

شعری است که از ترکیب مسمط و مستزاد و ترجیع‌بند ساخته شده است. شمیسا نسیم شمال را مبتکر این نوع می‌داند (شمیسا ۱۳۸۱: ۳۴۴).

۱۰.۷ مسمط مستزاد ترکیبی

شعری است که از ترکیب مسمط و مستزاد و ترکیب‌بند ساخته شده است.

۱۱.۷ موسّط

در *بدایع الافکار* موسّط چنین تعریف شده است:

نوعی از ترجیع است و توسط در لغت به دونیم‌کردن چیزی باشد و موسّط آن را گویند که به دو نیم کرده باشند و در اصطلاح عبارت است از ترجیعی که واسطه‌اش مصراع‌ی بود و به واسطهٔ آن که واسطهٔ ترجیع نیم‌بیت است این را موسّط گفتند و فی‌الحقیقه این نوع را از مسمط‌شمردن اولی می‌نماید (واعظ کاشفی ۱۳۶۹: ۷۴-۷۵).

۱۲.۷ مثنوی - ترکیب‌بند

شمیسا، ضمن اشاره به نمونه‌ای از نیمایا، می‌نویسد: «شعر 'درجوار سخت‌سر' نوعی مثنوی - ترکیب‌بند است» (شمیسا ۱۳۸۱: ۳۴۵).

من که دورم از دیار خود چو مرغی از مقرر
هم‌چو عمر رفته امروزم فراموش از نظر
من که سر از فکر سنگین دارم و بر بسته‌لب
شب به من می‌خواند از راز نهانش، من به شب
من که نه کس با من و نه من به کس دارم سخن
در جوار سخت‌سر دریا چه می‌گوید به من

۱۳.۷ مسمط مخمس نیمایی

در برخی از مسمط‌های مخمس، قافیه نظمی مشخص ندارد. مثلاً نیما در شعرهای اولیه خود چند شکل جدید ابتکاری دارد. در منظومه «افسانه»، قافیه‌بندی به این صورت است: آ، ب، پ، ب، ت // ث، ج، چ، ج، ت // ... (نیما یوشیج ۱۳۷۱: ۳۸، ۶۷، ۴۰۶). برای این نوع شعر عنوان «مسمط مخمس نیمایی» برگزیده شد. گفتنی است این امر درباره مسمط‌های مسدس و مسبع نیز اتفاق افتاده است که می‌توان نام مسمط مسدس نیمایی و مسمط مسبع نیمایی را برای آن‌ها انتخاب کرد.

۸. نتیجه‌گیری

مسمط قالبی ایرانی است که اگرچه پیش از دوره منوچهری در ادبیات فارسی وجود داشته است، چون منوچهری موفق شد پاره‌های ابیات مربع را طولانی‌تر کرده و به‌حد مصراع معمول در شعر فارسی برساند او را مبدع این قالب دانسته‌اند. شاعران در این قالب به‌سبب ساختار خاصش این امکان را داشته‌اند که با تغییر تعداد مصاریع در هر بند، ترجیعی یا غیرترجیعی کردن مصراع یا بیتی در آن‌ها، نحوه چینش و انتخاب قوافی تنوع زیادی در آن ایجاد کنند و از دیگر سو، بتوانند میان این قالب با دیگر قالب‌های شعری مانند مثنوی، ترجیع‌بند و ترکیب‌بند، و ... نوعی پیوند برقرار کنند. براین‌اساس، مسمط در طول حیات خود دارای اقسام و توابعی متعدد شده است. اقسام مسمط عبارت‌اند از: مسمط مثلث، مسمط مربع، مسمط مخمس، مسمط مسدس، مسمط مسبع، مسمط مثنی، و مسمط فراتر از مثنی. توابع مسمط نیز عبارت‌اند از: ترجیع‌بند، ترکیب‌بند، چارپاره، مسمط تام، مسمط ترجیعی، مسمط ترجیعی چارپاره، مسمط ترکیبی، مسمط مستزاد، مسمط مستزاد ترجیعی،

مسمط مستزاد ترکیبی، مؤسّط، مثنوی - ترکیب‌بند و مسمط مخمس نیمایی، مسمط مسدس نیمایی، و بیش‌تر این تغییرات در دوره مشروطه و توسط نیما یوشیج، دهخدا، رشید یاسمی، نادری، شهریار، و ... رخ داده است. وجوه اشتراک میان اقسام مسمط با توابع آن بندبندبودن آن‌ها و نیز نوع قافیه‌بندی آن‌هاست.

کتاب‌نامه

- اشرف‌زاده، رضا (۱۳۸۴)، «مسمط و تحول آن از چهارپاره تا چارپاره»، فصل‌نامه تخصصی ادبیات فارسی، دانشگاه آزاد مشهد، ش ۷ و ۸، پاییز و زمستان.
- اعظمی راد، گنبد دُردی (۱۳۶۶)، مسمط در شعر فارسی، تهران: امیرکبیر.
- امین‌پور، قیصر (۱۳۸۴)، سنت و نوآوری در شعر معاصر، تهران: علمی و فرهنگی.
- پولادخانی، زهره (۱۳۹۳)، بررسی سیر تحول مسمط از ابتدا تا دوره معاصر در شعر فارسی، پایان‌نامه کارشناسی ارشد، دانشگاه تربیت مدرس، دانشکده ادبیات و علوم انسانی.
- تاج‌الحلّوی، علی بن محمد (بی‌تا)، دقایق‌الشعر؛ علم بدیع و صنایع شعری در زبان پارسی دری، به تصحیح حواشی سیدمحمدکاظم امام، تهران: دانشگاه تهران.
- ترابی، ضیاءالدین (۱۳۸۳)، چهارپاره و چهارپاره‌سرایان، تهران: دفتر شعر و داستان.
- تقوی، سیدنصرالله (۱۳۶۲)، هنجار گفتار در فن معانی و بیان و بدیع فارسی، اصفهان: فرهنگ‌سرای اصفهان.
- التهانوی، محمد بن علی بن القاضی محمدحامد بن محمدصابر (بی‌تا)، کشف اصطلاحات الفنون و العلوم الاسلامیه، ج ۱، بیروت: دار صادر.
- داد، سیما (۱۳۹۰)، فرهنگ اصطلاحات ادبی، تهران: مروارید.
- دهخدا، علی‌اکبر (۱۳۷۳)، لغت‌نامه، تهران: دانشگاه تهران.
- رادفر، ابوالقاسم (۱۳۶۸)، فرهنگ بلاغی - ادبی؛ شامل واژه‌ها، اصطلاحات، تعییرات، و مفاهیم، تهران: اطلاعات.
- رادویانی، محمد بن عمر (۱۳۶۲)، ترجمان‌البلاغه، به تصحیح و اهتمام احمد آتش و انتقاد ملک‌الشعراء بهار، تهران: اساطیر.
- رامپوری، غیاث‌الدین محمد بن جلال‌الدین ابن شرف‌الدین (۱۳۶۳)، غیاث‌اللغات، به کوشش منصور ثروت، تهران: امیرکبیر.
- رامی تبریزی، شرف‌الدین حسن بن محمد (۱۳۴۱)، حقایق‌الحدایق؛ علم بدیع و صنایع شعری در زبان پارسی دری، به تصحیح و حواشی سیدمحمدکاظم امام، تهران: دانشگاه تهران.
- رستگار فسایی، منصور (۱۳۸۰)، انواع شعر فارسی، شیراز: نوید شیراز.

- زرقانی، سید مهدی (۱۳۸۳)، *چشم‌انداز شعر معاصر ایران*، تهران: ثالث، با همکاری دبیرخانه شورای گسترش زبان و ادبیات فارسی.
- شجاع کیهانی، جعفر (۱۳۸۴)، *دانش‌نامه زبان و ادب فارسی*، به سرپرستی اسماعیل سعادت، تهران: فرهنگستان زبان و ادب فارسی.
- شفیعی کدکنی، محمدرضا (۱۳۹۰)، *با چراغ و آینه؛ در جست‌وجوی ریشه‌های تحول شعر معاصر ایران*، تهران: سخن.
- شفیعی کدکنی، محمدرضا (۱۳۹۱)، *موسیقی شعر*، تهران: آگه.
- شمس قیس، محمد بن قیس رازی (۱۳۱۴)، *المعجم فی معاییر اشعار العجم*، به تصحیح محمد بن عبدالوهاب قزوینی، تهران: مطبوعه مجلس.
- شمیسا، سیروس (۱۳۸۱)، *انواع ادبی*، تهران: فردوس.
- صباغیان، هناء (۱۳۹۳)، *سیر تحول مسمط در شعر فارسی تا قرن سیزدهم*، پایان‌نامه کارشناسی ارشد، دانشگاه کاشان، دانشکده ادبیات و علوم انسانی.
- عبادیان، محمود (۱۳۷۹)، *انواع ادبی؛ شمه‌ای از سیر گونه‌های ادب در تاریخ ادبیات فارسی*، تهران: حوزه هنری.
- عباسپور، هومن (۱۳۷۶)، *فرهنگ‌نامه ادب فارسی*؛ *دانش‌نامه ادب فارسی ۲*، اصطلاحات، موضوعات، و مضامین ادب فارسی، به سرپرستی حسن انوشه، تهران: سازمان چاپ و انتشارات.
- عنصرالمعالی، کیکاووس بن اسکندر بن قابوس بن وشمگیر بن زیار (۱۳۹۰)، *قابوس‌نامه*، به‌اهتمام و تصحیح غلام‌حسین یوسفی، تهران: علمی و فرهنگی.
- فخری اصفهانی، شمس‌الدین محمد بن فخرالدین سعید (۱۳۸۹)، *معیار جمالی و مفتاح ابواسحاقی*؛ *علم عروض، علم قوافی، علم بدایع‌الصنایع*، تحقیق و تصحیح یحیی کاردگر، تهران: کتاب‌خانه، موزه، و مرکز اسناد مجلس شورای اسلامی.
- فرشیدورد، خسرو (۲۵۳۷)، *در گلستان خیال حافظ*، بی‌جا: بنیاد نیکوکاری نوریانی.
- کریمی حکاک، احمد (۱۳۸۴)، *طلیعه تجدد در شعر فارسی*، ترجمه مسعود جعفری، تهران: مروارید.
- کمالی‌فرد، مزده (۱۳۸۴)، *دانش‌نامه زبان و ادب فارسی*، به سرپرستی اسماعیل سعادت، تهران: فرهنگستان زبان و ادب فارسی.
- محبوب، محمدجعفر (۱۳۴۵)، *سبک خراسانی در شعر فارسی*؛ *بررسی مختصات سبکی شعر فارسی از آغاز ظهور تا پایان قرن پنجم هجری*، تهران: سازمان تربیت معلم و تحقیقات تربیتی.
- محمدی، حسن علی (۱۳۷۵)، *شعر معاصر ایران؛ از بهار تا شهریار*، ۲ ج، تهران: ارغنون.
- مصاحب، غلام‌حسین (۱۳۸۰)، *دایرة‌المعارف فارسی*، ۲ ج، تهران: امیرکبیر.
- مؤمن، زین‌العابدین (۱۳۵۵)، *تحول شعر فارسی*، تهران: طهوری.
- میرصادقی، میمنت (۱۳۸۵)، *واژه‌نامه هنر شاعری*؛ *فرهنگ تفصیلی اصطلاحات فن شعر و سبک‌ها و مکتب‌های آن*، تهران: کتاب مهناز.

۶۲ کهن‌نامهٔ ادب پارسی، سال هشتم، شمارهٔ سوم، پاییز و زمستان ۱۳۹۶

واعظ کاشفی سبزواری، ملاحسین (۱۳۶۹)، *بدایع‌الافکار فی صنایع‌الاشعار*، ویراسته و گزاردهٔ میرجلال‌الدین کزازی، تهران: مرکز.
وطواط، رشیدالدین محمد (۱۳۶۲)، *حدایق‌السحر فی دقایق‌الشعر*، به تصحیح و اهتمام عباس اقبال، تهران: طهوری؛ سنایی.
هدایت، رضاقلی بن محمد هادی (۱۳۳۱ ق)، *مدارج‌البلاغه*، به اهتمام حسین معرفت، شیراز: معرفت شیراز.
همایی، جلال‌الدین (۱۳۷۰)، *فنون بلاغت و صناعات ادبی*، تهران: هما.
یوشیج، نیما [علی اسفندیاری] (۱۳۷۱)، *مجموعهٔ کامل اشعار نیما یوشیج*، گردآوری، نسخه‌برداری، و تدوین سیروس طاهباز، تهران: نگاه.